



Request for Quotation (RFQ) / Запит ціни (ЗЦ)

Date of RFQ/ Дата Запиту:	9.9.2024
------------------------------	----------

RFQ reference No./ ЗнЦ номер:	64FPU_2023_36
Title / Назва:	Purchase of printed and branded products with logos/ Закупівля друкованої та брендованої продукції з логотипами
No. of pages/ Кількість сторінок:	2
Region/ Регіон:	Kharkiv, 96-A Heroiv Kharkivu str. Dnipro, 18 Prospekt Myru/ м. Харків, Героїв Харкова, 96-А м. Дніпро, Проспект Миру, 18

From/ Від:	Valeriia Kolomiets, procurement assistant/ Валерія Коломієць, асистентка із закупівель	Contact e-mail/ (please translate):	procurement@divchata.org
---------------	---	--	--------------------------

Take part in a competition for the purchase of printed and branded products with logos/
Взяти участь у конкурсі на закупівлю друкованої та брендованої продукції з логотипами

Manner of Submission/
Спосіб подання

Bids to be submitted by e-mail to: Цінові пропозиції, надсилаються електронною поштою на адресу:	procurement@divchata.org
---	--------------------------

Content of the application/
Вміст заявки:

Category 1: Clothing/Категорія 1. Одяг

Green hoodie with a zipper - 27 pcs	Худі зелені з замком - 27 шт
Orange T-shirt - 27 pcs	Футболка помаранчева - 27 шт
Blue cap - 27 pcs	Кепка синя - 27 шт
Demi-season vest - 27 pcs	Демісезонна жилетка - 27 шт

Category 2: Goods with application/Категорія 2. Товари з нанесенням

Eco Bag with Zipper (with Lock) - 42 pcs	Еко Сумка На Блискавці (з Замком) - 42 шт
Reflective bracelets - 42 pcs	Браслети світлодбивні - 42 шт
Water flask - 27 pcs	Фляга для води - 27 шт
Backpack with the logo of the NGO 'Girls' and the donor - 27 pcs.	Рюкзак з нанесенням логотипу ГО "Дівчата" та донорів - 27 шт
Power bank - 27 pcs.	Павербанк - 27 шт
Lanyard for a badge with logos - 27 pcs.	Шнурок для бейджа з нанесенням логотипів - 27 шт

Category 3: Printed materials/Категорія 3. Друковані матеріали

Notebook - 27 pcs	Блокнот - 27 шт
Signboard for space (Dnipro region) - 1 pc	Вивіска на спейс (Дніпро область) - 1 шт
Signboard for space (Kharkiv region) - 1 pc	Вивіска на спейс (Харків область) - 1 шт
Booklet - 4000 pcs	Буклет - 4000 шт
Poster 1 (Kharkiv region) - 12 pcs	Постер 1 (Харків область) - 12 шт
Poster 2 (Dnipro region) - 32 pcs.	Постер 2 (Дніпро область) - 32 шт
Roll-up mobile - 6 pcs	Рол-ап мобільний - 6 шт

Requirements /
Вимоги:

Please note the following terms and conditions related to the mentioned services/
Будь ласка, зверніть увагу на наступні вимоги та умови, пов'язані зі згаданими послугами:

Qualification requirements for the contractor/ Кваліфікаційні вимоги до підрядника:	1. Experience in the supply of relevant goods. 2. Compliance with the technical characteristics of the requested goods. 3. Ability to deliver goods on time; 4. Ability to provide the originals of the accompanying documents through the electronic document management service "VCHASNO"; / 1. Досвід роботи у сфері постачання відповідних товарів. 2. Відповідність технічним характеристикам запитуваних товарів; 3. Здатність виконувати поставки товарів у визначений термін; 4. Можливість надання оригіналів супроводжуючих документів через сервіс електронного документообігу "ВЧАСНО"
The address of the delivery of the goods:/ Адреса поставки товару:	Kharkiv, 96-A Heroiv Kharkivu str. Dnipro, 18 Prospekt Myru/ м. Харків, Героїв Харкова, 96-А м. Дніпро, Проспект Миру, 18
Terms of delivery of goods:/ Умови поставки товару:	By land, at the expense of the supplier/ Наземним транспортом, за рахунок постачальника

Evaluation criteria/ Критерії оцінювання:	PRICE (criteria weight: 50%) / ЦІНА (критерій вагою 50%) Delivery time in Days (criteria weight: 10%) / Термін поставки в днях (критерій вагою 10%) Quality (criteria weight 40%) / Якість (критерій вагою 40%)
Term of goods/ Термін надання товарів:	Within 14 working days/ Протягом 14 робочих днів
The supplier can submit a price offer:/ Постачальник може подати цінову пропозицію:	By category/За категорією
Deadline for the Submission of Quotation/ Кінцевий термін подання пропозицій:	September 15, 2024 at 18:00 p.m/ 15 вересня 2024 року о 18:00
All documentations shall be in this language / Вся документація повинна бути складена мовою:	Ukrainian/Українською
Documents provided by the supplier/ Документи, які подає підрядник:	1. Annex 1. Price offer (to be filled in, signed and stamped). sent in PDF format. 2. Copy of the extract from the Unified State Register of Legal Entities and Individual Entrepreneurs. 3. A copy of the extract on registration of the single tax payer. 4. Signed Supplier Code of Conduct. 5. Extract from the information-analytical system 'Accounting of information on bringing a person to criminal liability and having a criminal record' In case of failure to provide the above Mandatory Documents, the application may be considered INVALID . / 1. Додаток 1. Цінова пропозиція (заповнюється, підписується та завіряється печаткою). надіслано у форматі PDF. 2. Копія Виписки з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців. 3. Копія Витягу про реєстрацію платника єдиного податку. 4. Підписаний Кодекс поведінки постачальників. 5. Витяг з інформаційно-аналітичної системи "Облік відомостей про притягнення особи до кримінальної відповідальності та наявності судимості" У разі ненадання вищезазначених Обов'язкових документів заявка може вважатися НЕДІЙСНОЮ .
Period of validity of quotes starting the submission date/ Термін дії пропозицій:	30 days/ 30 днів
Payment terms / Умови платежу:	100% postpaid or 50% prepaid and 50% postpaid within 3 banking days after signing the invoice. / 100% післяплата або 50% передплати та 50% післяплата протягом 3 банківських днів після підписання видаткової накладної.
Type of Contract to be Signed/ Тип договору який буде підписано:	A service contract will be concluded with the winner, which will specify the detailed terms of cooperation. / З переможцем буде укладено договір про надання послуг, в якому будуть зазначені детальні умови співпраці.
The proposed proposals will be considered taking into account the availability of a complete package of documents and compliance of the proposal with the characteristics described above, as well as any other applications that contain data on the requirements of the NGO "Girls" / Запропоновані пропозиції розглядатимуться з урахуванням наявності повного пакету документів та відповідності пропозиції характеристикам, описаним вище, а також будь-яким іншим додаткам, які містять дані про вимоги ГО "Дівчата".	
At any time during the validity of the quotation, no price variation due to escalation, inflation, fluctuation in exchange rates, or any other market factors shall be accepted by NGO "Girls" after it has received the quotation./ У будь-який час протягом дії пропозиції, зміни ціни через підвищення, інфляцію, коливання обмінного курсу або будь-який інший ринковий фактор не прийматимуться ГО "Дівчата" після отримання пропозиції.	
NGO "Girls" is not bound to accept any quotation, nor award a contract/Purchase Order, nor be responsible for any costs associated with a Supplier's preparation and submission of a quotation, regardless of the outcome or the manner of conducting the selection process./ ГО "Дівчата" не зобов'язується приймати будь-яку пропозицію або укласти контракт/замовлення, а також не несе відповідальності за будь-які витрати, пов'язані з підготовкою та поданням пропозиції Постачальником, незалежно від результату або методу проведення процесу відбору.	
NGO "Girls" expects its suppliers to adhere to the Code of Contact. / ГО "Дівчата" очікує від Підрядників дотримання Кодексу поведінки.	

*Thank you and we look forward to receiving your quotation. /
Дякуємо та чекаємо на вашу пропозицію.*

Sincerely yours, NGO "Girls"/ З повагою, ГО "Дівчата"